

貓捕雀

薛福成

窗外有棗林，雛雀習飛其下¹。一日，貓蔽²身林間，突出噬³雀母。其雛四五，噪而逐⁴貓，每進益怒⁵。貓奮攫之⁶，不勝，反奔入室。雀母死，其雛繞室啁啾⁷，飛入室者三⁸。越⁹數日，猶望室而噪也¹⁰。

哀哉！貓一搏¹¹而奪四五雛之母，人雖不及救之，未有不惻焉動於中¹²者。而貓且眈眈¹³然，惟恐不盡其類¹⁴焉。烏虜，何其性之忍耶¹⁵！

物與物相殘，人且惡¹⁶之；乃有憑¹⁷權位，張爪牙¹⁸，殘民以自肥¹⁹者，何也？

一、作者簡介

薛福成（公元 1838–1894），字叔耘，號庸盦，清江蘇無錫（今江蘇省無錫市）人。年青時以《上曾侯書》得曾國藩器重，入其幕府。曾國藩去世後，上《治平六策》、《海防密議十條》，聞名於清廷，李鴻章因而延請其加入幕府。後又因熟習洋務，外交能力出眾，被清廷詔令擔任出使英國、法國、意大利、比利時四國的大臣。

薛福成早年的寫作題材較多與個人生活相關；後因時局關係，內容轉趨注重經世致用，以圖救濟時弊，其文章多記述鴉片戰爭、太平天國以及自己出使外國之遺聞軼事，作品兼具文學與歷史價值。《清史稿》論其「好為古文辭，演迤平易，曲盡事理，尤長於論事紀載。」著作頗豐，有《庸盦文編》、《籌洋芻議》、《出使英法義比四國日記》等。

二、背景資料

本文選自《庸盦文編》第四卷《雜記》，文題「貓捕雀」為後人所加。

雜記，是文體的一種。薛鳳昌於《文體論·雜記體》中云：「雜記一體，所包甚廣。凡濬渠築塘，以及祠宇亭臺，登山涉水，遊讌觴詠，金石書畫古器物之考訂，宦情隱德，遺聞軼事之敘述，皆記也。或施之

刻石，則近於碑記；或侈為考據，又近於序跋；雖綜名為記，其體不一，是誠雜也。」

三、注釋

1. 雛雀習飛其下：幼鳥於棗林之下練習飛翔。雛：粵[鋤]，[co4]，又讀作[初]，[co1]；普[chú]。
2. 蔽：隱藏、隱匿。
3. 噬：咬。粵[逝]，[sai6]；普[shì]，
4. 噪：吵嚷喧叫。逐：追趕。
5. 每進益怒：每前進一步，就更加憤怒。益：更加、越發。
6. 奮：奮力。攫：撲取、抓取。粵[霍]，[fok3]；普[jué]。之：指雛雀。
7. 啁啾：鳥鳴聲。啁：粵[周]，[zau1]；普[zhōu]。啾：粵[周]，[zau1]；普[jiū]。
8. 三：表示多次，非實指。
9. 越：經過、過了。
10. 猶：仍舊、還。也：語氣助詞，表示肯定。
11. 搏：撲擊。
12. 惻焉：同「惻然」，表示哀憐、悲傷的樣子。惻：粵[測]，[cak1]；普[cè]。動於中：內心有所感動。
13. 且：尚且。眈眈然：威嚴注視的樣子。眈：粵[擔]，[daam1]；普[dān]。
14. 盡：全部，意指捕盡。其類：鳥雀之類。
15. 烏虜：同「嗚呼」，相當於「唉」，表示感歎。何其：多麼、何等。之：助詞，強調語氣，無義。忍：殘忍。耶：同「呢」。
16. 惡：厭惡、憎恨。粵[烏之陰去聲]，[wu3]；普[wù]。
17. 乃：卻。憑：倚仗、靠着。
18. 張爪牙：張牙舞爪，露出兇相；或解作縱容手下為非作歹。
19. 殘：摧殘、殘害。自肥：使自己獲得利益。

四、賞析重點

本文記述作者目睹貓捕雀的經過和感受，藉此諷刺時弊。

第一段記述事情。雛雀在棗林中學習飛行，匿藏在林間的貓，突襲雀母，雛雀高聲喧叫，羣起驅逐貓，貓企圖反撲但不成功，而「反奔入室」。及後雀母死，雛雀繞着房子啁啾而叫，又多次飛入房子內尋貓。過了好幾天，仍舊望着房子噪鳴。

第二段抒發感慨。作者指目睹的人雖然來不及營救雀母，但對雀母和雛雀的遭遇，無不感到悲痛和憐憫，繼而極力譴責貓的殘忍。

最後一段發表議論。作者指一般人看見貓憑其銳齒利爪欺負雀母，尚且反感、厭惡，反問何以社會中卻有人憑藉高位，殘害人民以自肥？以反問作結，更能引發讀者深思。

本文各段緊密扣連，一氣呵成，結構井然。第一段簡潔敘事；第二段抒發感慨，對雛雀之憐憫和貓的譴責皆因事而發，能引起共鳴；第三段所寫感慨由物及人，從譴責貓之殘酷，進而抨擊身居高位的人殘民自肥。所抒情感，所發議論，皆有所依，筆力千鈞。

敘事方面，本文生動傳神，富感染力。文章開首以「窗外有棗林，雛雀習飛其下」兩句交代背景。「一日，貓蔽身林間，突出噬雀母」，寫出貓以迅雷不及掩耳的速度噬咬雀母。「其雛四五，噪而逐貓，每進益怒」，寫雛雀奮力驅貓，從聲音和動作着筆，繪影繪聲；句子短而促，更能凸顯雛雀逐貓之激烈，把情節推到高潮。「貓奮攫之」至「猶望室而噪也」，記貓雖戰敗而逃，可惜雀母已死，雛雀無可奈何，只能終日繞室啁啾噪鳴。短短幾句，以凶狠的貓竟然敵不過幼小的雛雀，凸顯雛雀護母心切所發揮的威力，再以終日繞室啁啾噪鳴，呈現雛雀喪母的哀傷，教人為之哀慟。整段敘事不過六十八字，但寫來生動傳神，氣氛緊張，場面感人。

本文也工於煉字，一字一語皆簡煉精準。例如「貓蔽身林間，突出噬雀母」二句，用「蔽」及「噬」二字，形象地寫出貓之狡猾與凶狠；「其雛四五，噪而逐貓，每進益怒」數句中，則以「噪」、「逐」、「進」諸字寫盡雛雀之救母心切，與貓搏鬥之激烈；「貓奮攫之，不勝，反奔入室」，則以「奮攫」、「反奔」二詞，生動地寫出貓在難敵雛雀時，氣急敗壞逃離現場的情狀；「雀母死，其雛繞室啁啾，飛入室者三。越數日，猶望室而噪也」幾句，以「啁啾」、「噪」，寫雛雀所發之聲，展現其悲憤、哀傷的情緒。

文章敘事生動傳神，抒情牽動人心，議論發人深省，語言淺易而諷刺有力，是一篇短小精悍的佳作。